



WIR-Vielfaltszentrum Vogelsbergkreis (WIR-Koordination) – Einverständnis für Datenspeicherung und Weitergabe

WIR-Vielfaltszentrum Vogelsbergkreis
Der Kreisausschuss
Stabsstelle Gremien und politische Steuerung
WIR-Vielfaltszentrum

Goldhelg 20
36341 Lauterbach
Tel: 06641 977 3412 / 06641 977 2488

Ich bin über das Vorgehen bei der Datenspeicherung und Weitergabe der von mir gegebenen Daten im Kontext des Projekts „Sprachmittler*innen“ bei dem WIR- Vielfaltszentrum persönlich informiert worden.

Die WIR-Koordination des Vogelsbergkreises (WIR-Vielfaltszentrum) ist zu einer zeitlich und örtlich uneingeschränkten und unbegrenzten Nutzung, Speicherung und Verwendung der von mir angegebenen Daten berechtigt. Diese Daten dürfen nur an die relevanten Organisationen, Ämter und Institutionen weitergegeben werden, solange dies im Rahmen der Übersetzungstätigkeit zur Erleichterung des Integrationsprozesses für Menschen mit Migrationserfahrung dient.

Weitere Informationen über das Projekt, den Zweck der Verarbeitung Ihrer Daten, die Rechtsgrundlagen für die Bearbeitung Ihrer Daten und über Ihre Rechte entnehmen Sie bitte dem angehängten Datenschutzhinweis.

Im Falle einer Beschwerde können Sie sich an unsere Datenschutzbeauftragte oder an die zuständige Aufsichtsbehörde wenden:

Der Hessische Beauftragte für Datenschutz und Informationsfreiheit
Postfach 3163
65021 Wiesbaden
Telefon: +49 611/ 14 08 – 0
E-Mail: poststelle@datenschutz.hessen.de

Ich erkläre mich bereit, als Laiendolmetscher*in bei der WIR-Koordination Vogelsbergkreis mitzuarbeiten. Meine Kontaktdaten dürfen gespeichert und an die relevanten Organisationen, Ämter und Institutionen weitergegeben werden.

Vorname/Nachname (in Druckschrift)

Unterschrift Lauterbach, den

Datenschutzhinweis im Rahmen der Tätigkeit als Laiendolmetscher*in

Verantwortlich für die Verarbeitung personenbezogener Daten gem. Art. 4 Nr. 7 DSGVO ist:

Vogelsbergkreis – Der Kreisausschuss
vertreten durch Herrn Landrat Görig
Goldhelg 20
36341 Lauterbach
Tel: 06641 977-0
E-Mail: info@vogelsbergkreis.de

Behördliche Datenschutzbeauftragte

Vogelsbergkreis - Der Kreisausschuss
Datenschutz
Goldhelg 20
36341 Lauterbach
Tel: 06641 977-317
E-Mail: datenschutz@vogelsbergkreis.de

Zweck der Verarbeitung:

Ihre Dolmetscherleistungen werden benötigt, um die Kommunikation bei Behörden oder in sozialen Einrichtungen ermöglichen zu können. Auch helfen Sie bei der Öffentlichkeitsarbeit und der Außendarstellung des WIR Vielfaltszentrums und der WIR Koordination mit.

Rechtsgrundlagen für die Verarbeitung:

Die Verarbeitung von personenbezogenen Daten (Erhebung, Speicherung und Weitergabe an Dritte erfolgt aufgrund ausdrücklicher Einwilligung der betroffenen Person gemäß Art. 6 Abs. 1 lit. a EU-Datenschutzgrundverordnung (DSGVO). Für die Einwilligungen gelten die Anforderungen aus Art. 4 Nr. 11 und Art. 7 DSGVO.

Dauer der Speicherung:

Die personenbezogenen Daten, die für die Zwecke der Auftragsabwicklung des Verantwortlichen genutzt werden, werden vorbehaltlich eines Widerrufs der Einwilligung der betroffenen Person auf unbestimmte Zeit zweckgebunden gespeichert.

Kategorien von Empfänger*innen der personenbezogenen Daten:

Die WIR Koordination des Vogelsbergkreises empfängt und verarbeitet Ihre Daten. Diese werden im Rahmen der Auftragsvermittlung als Laiendolmetscher*in an relevante Organisationen, Ämter und Institutionen weitergegeben, solange dies der Übersetzungstätigkeit zur Erleichterung des Integrationsprozesses für Menschen mit Migrationserfahrung dient.

Übermittlung der Daten:

Die anfragenden relevanten Organisationen, Ämter und Institutionen erhalten die für die Auftragsabwicklung und Kontaktaufnahme notwendigen Daten. Die Übermittlung findet ausschließlich über die WIR-Koordination statt.

Ihre Rechte

Nach der DSGVO stehen Ihnen folgende Rechte zu:

Recht auf Auskunft

Sie haben nach Art. 15 DSGVO das Recht, die Rechtmäßigkeit der Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten zu überprüfen und Auskunft darüber zu verlangen, welche personenbezogenen Daten zu welchem Zweck verarbeitet und an welche Empfängerkategorien diese

weitergegeben werden. Außerdem haben Sie das Recht auf Information über die Speicherdauer und ggf. über die Übermittlung personenbezogener Daten in Drittländer oder an eine internationale Organisation.

Recht auf Berichtigung

Sie können nach Art. 16 DSGVO verlangen, dass von Ihnen gespeicherte unrichtige personenbezogenen Daten berichtigt werden, sowie die Vervollständigung unvollständiger personenbezogener Daten unter der Berücksichtigung der Zwecke der Verarbeitung.

Recht auf Löschung

Außerdem können Sie nach Art. 17 DSGVO die Löschung der bei uns gespeicherten personenbezogenen Daten verlangen, wenn einer der folgenden Gründe zutrifft:

- die Notwendigkeit der Verarbeitung zur Erreichung des Zwecks besteht nicht mehr
- Sie haben Ihre Einwilligung widerrufen und es besteht auch keine sonstige Rechtsgrundlage für die Verarbeitung.
- Sie haben nach Art. 21 Abs. 1 oder 2 DSGVO Widerspruch gegen die Verarbeitung eingelegt; im Falle des Art. 21 Abs. 1 gilt dies nur, soweit keine vorrangigen berechtigten Gründe für die Verarbeitung vorliegen
- die personenbezogenen Daten wurden unrechtmäßig verarbeitet
- die Löschung personenbezogener Daten ist zur Erfüllung einer rechtlichen Verpflichtung nach dem Unionsrecht oder dem Recht der Mitgliedstaaten erforderlich, dem der Verantwortliche unterliegt
- die personenbezogenen Daten wurden in Bezug auf angebotene Dienste der Informationsgesellschaft gemäß Art. 8 Abs. 1 DSGVO erhoben

Recht auf Einschränkung der Verarbeitung nach Art. 18 DSGVO

Nach Art. 18 DSGVO haben Sie das Recht, die Einschränkung der Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten zu verlangen, sofern eine der folgenden Voraussetzungen vorliegt:

- Sie bestreiten die Richtigkeit der personenbezogenen Daten.
- Die Verarbeitung ist unrechtmäßig und Sie verlangen anstatt der Löschung die Einschränkung der Nutzung Ihrer personenbezogenen Daten.
- Der Verantwortliche benötigt die personenbezogenen Daten für die Zwecke der Verarbeitung nicht länger; Sie benötigen diese jedoch als betroffene Person zur Geltendmachung, Ausübung oder Verteidigung von Rechtsansprüchen.
- Sie als betroffene Person haben Widerspruch nach Art. 21 Abs. 1 DSGVO eingelegt.

Recht auf Datenübertragbarkeit

Sie können gemäß Art. 20 DSGVO verlangen, Ihre personenbezogenen Daten, die Sie uns bereitgestellt haben, in einem strukturierten, gängigen und maschinenlesebaren Format zu erhalten oder die Übermittlung an einen anderen Verantwortlichen zu verlangen.

Recht auf Widerspruch gegen die Verarbeitung

Aus Gründen, die sich aus Ihrer besonderen Situation ergeben, können Sie jederzeit gegen die Verarbeitung der Sie betreffenden personenbezogenen Daten, die aufgrund von Art. 6 Abs. 1 Buchstabe e oder f DSGVO erfolgt, Widerspruch nach Art. 21 DSGVO einlegen. Der Verantwortliche verarbeitet die personenbezogenen Daten dann nicht mehr, es sei denn, er kann zwingende schutzwürdige Gründe für die Verarbeitung nachweisen, die die Interessen, Rechte und Freiheiten der betroffenen Person überwiegen. Oder wenn die Verarbeitung der Geltendmachung, Ausübung oder Verteidigung von Rechtsansprüchen dient.

Widerruf der Einwilligung für die Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten

Falls Sie uns eine Einwilligung nach Art. 7 DSGVO zur Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten erteilt haben, können Sie diese mit Wirkung für die Zukunft jederzeit nach Art. 7 Abs. 3 DSGVO widerrufen. Durch den Widerruf Ihrer Einwilligung wird die Rechtmäßigkeit der aufgrund der Einwilligung bis zum Widerruf erfolgten Verarbeitung nicht berührt. Sie können Ihren Widerruf per E-Mail oder postalisch an die oben angegebene Adresse richten.

Beschwerderecht

Wenn Sie der Auffassung sind, dass die Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten durch uns gegen das geltende Datenschutzrecht verstößt oder Ihre datenschutzrechtlichen Ansprüche in einer anderen Weise verletzt worden sind, besteht für Sie als betroffene Person die Möglichkeit, sich bei der zuständigen Aufsichtsbehörde nach Art. 77 DSGVO zu beschweren.

Grundsätzlich können Sie sich hierfür an die Aufsichtsbehörde in dem Mitgliedstaat wenden, in dem Sie als betroffene Person Ihren üblichen Aufenthaltsort oder Ihren Arbeitsplatz haben oder an die Aufsichtsbehörde unseres Geschäftssitzes oder des Ortes des mutmaßlichen Verstoßes.

Die in Hessen zuständige Aufsichtsbehörde erreichen Sie unter folgender Adresse:

Der Hessische Beauftragte für Datenschutz und Informationsfreiheit
Postfach 31 63
65021 Wiesbaden
Tel: +49 611 1408-0
E-Mail: poststelle@datenschutz.hessen.de

Wenn Sie weitere Fragen zur Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten haben, wenden Sie sich bitte an uns.

Wir behalten uns das Recht vor, diese Datenschutzerklärung jederzeit unter Beachtung der geltenden Datenschutzbestimmungen zu ändern.